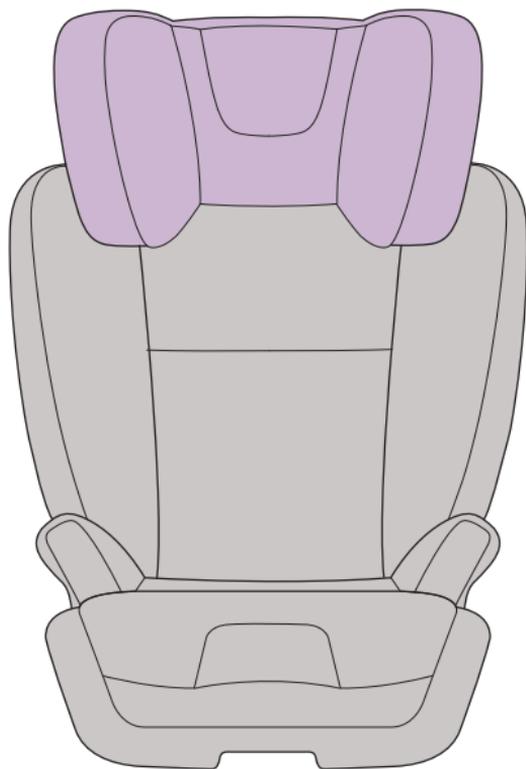


# nuna®



## aace™

Инструкция

# Умный Дизайн

**Нам нравится дизайн.**

**И те, кто любят дизайн, понимают нас.**

**Мы не будем помехой для ваших детей.**

**Мы не можем обещать, что они останутся чистыми.**

**Но мы знаем, что с ними всё будет в порядке.**

**Мы родители. Мы — Nuna.**



# Содержание

## Русский (RU)

Безопасность и рекомендации	4
Параметры использования	5
Предупреждения	6–8
Список деталей	9
Системы автомобильных ремней безопасности	10–11
Сборка кресла	12
Система защиты от бокового удара (SIP)	12
Регулировка кресла для поддержки головы и плеч	13
Регулировка нижней части кресла	14
Использование нижних фиксаторов	14–16
Использование в виде бустера с высокой спинкой	16–18
Фиксация ребёнка в режиме бустера с высокой спинкой	19–20
Использование в виде бустера без спинки	21–22
Закрепление ребёнка в режиме бустера без спинки	22–23
Использование зажима для плечевого ремня	23–24
Сборка подстаканника	25
Снятие чехлов	26
Чистка и обслуживание	27
Гарантия и контакты	28

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Внимательно прочитайте и соблюдайте все инструкции и предупреждения, приведённые в данном руководстве и на этикетках, расположенных на детском удерживающем устройстве. Несоблюдение инструкций может привести к **СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ** или **СМЕРТИ** вашего ребенка. Поместите руководство в карман на нижней части основания бустера для будущего использования.

## Если вам требуется помощь

В России, пожалуйста, свяжитесь с нашим Отделом по работе с клиентами по любым вопросам, связанным с запчастями, использованием или обслуживанием. Чтобы мы могли быстрее вам помочь, пожалуйста, сообщите модель и серийные номера. Эти номера можно найти на наклейке, расположенной снизу изделия.

# Безопасность и рекомендации

**Перед использованием Nuna AACE™, пожалуйста, обратите внимание на следующее:**

Для использования данного бустера вашему ребёнку должно исполниться не менее 4 лет, при этом его вес должен быть около 18 кг.

Внимательно прочтите предупреждения на странице 7.

Данное кресло-бустер несовместимо с некоторыми системами автомобильных ремней безопасности, см. стр. 11—12.

Информация о нижних фиксаторах находится на стр. 15—17.

Информация об установке кресла-бустера в режиме со спинкой находится на стр. 17—21.

Информация об использовании бустера без спинки находится на стр. 22—24.

Если у вас возникли какие-либо вопросы или комментарии относительно Nuna AACE, пожалуйста, напишите нам об этом на наш адрес электронной почты: **kidsmarket@mail.ru**

# Параметры использования

## Использование в виде фиксируемого ремнём кресла-бустера с высокой спинкой

Ваш ребёнок должен соответствовать ВСЕМ перечисленным параметрам:

Возраст: минимум 4 года

Вес: 18—50 кг

Рост: 96—152 см

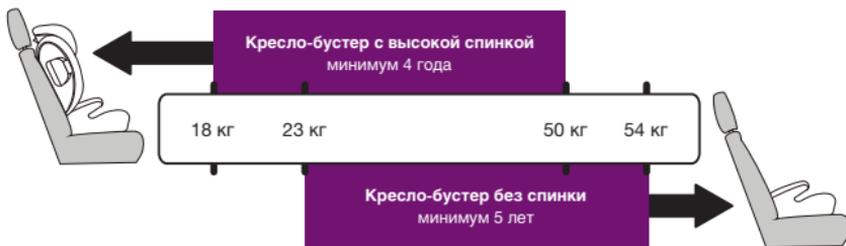
## Использование в виде кресла-бустера без спинки

Ваш ребёнок должен соответствовать ВСЕМ перечисленным параметрам:

Возраст: минимум 5 лет

Вес: 23—54 кг

Рост: 96—152 см



# Предупреждения

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

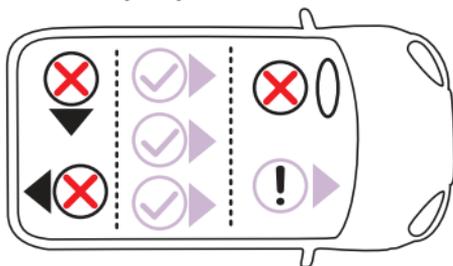
### ВОЗМОЖНЫ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ

- ! Перед использованием кресла прочтите все инструкции.
- ! Сохраните инструкции для дальнейшего использования.
- ! Используйте нижнюю часть основы кресла для хранения данных инструкций.
- ! Перед установкой кресла в автомобиль прочитайте инструкции к изделию. За информацией об установке детского автокресла в автомобиль обратитесь к инструкции к автомобилю. Несоблюдение инструкций из руководства к детскому автокреслу или предупреждений, находящихся на наклейках, может привести к **СМЕРТИ** или **СЕРЬЁЗНЫМ ТРАВМАМ**.
- ! **НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ** кому-либо, кто не прочитал инструкции, устанавливать или использовать кресло-бустер.
- ! **Внимание!** Для фиксации ребёнка в кресле-бустере используйте только автомобильные поясной и плечевой ремни.
- ! Изделие рекомендуется **ТОЛЬКО** для детей, весящих 18—54 кг и имеющих рост 96—152 см.  
**Режим кресла-бустера с высокой спинкой:** возраст минимум 4 года; вес 18—50 кг; рост 96—152 см.  
**Режим кресла-бустера без спинки:** возраст минимум 5 лет; вес 23—54 кг; рост 96—152 см.
- ! Данное кресло нельзя использовать в самолёте.
- ! Не используйте данный бустер, если ему более 10 лет. Проверьте срок годности на наклейке, расположенной снизу бустера.

# ⚠ ВНИМАНИЕ

## ВОЗМОЖНЫ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ

- ! **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** текстильные изделия другого производителя с бустером, так как текстильные изделия являются неотъемлемой частью данного кресла-бустера.
- ! **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** изделие в конфигурациях, которых нет в инструкциях.
- ! **НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ** кресло боком или спиной вперёд.
- ! **НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ** кресло на переднем пассажирском сиденье с активной подушкой безопасности или отключите подушку безопасности.



- ! Пожалуйста, обратитесь к руководству к автомобилю, чтобы узнать рекомендованные позиции установки кресла.
- ! Данный бустер должен устанавливаться на заднее сиденье автомобиля.
- ! **НИКОГДА** не оставляйте ребёнка без присмотра.
- ! Должным образом разместите автомобильные поясной и плечевой ремни на ребёнке. При неправильно расположенных или незатянутых ремнях ребёнок может вылететь из кресла в случае резкой остановки, поворота или аварии, это может привести к серьёзным травмам или смерти.
- ! Убедитесь, что ремни как следует затянуты.
- ! Автомобильный плечевой ремень должен располагаться на плече ребёнка и проходить по центру грудной клетки.

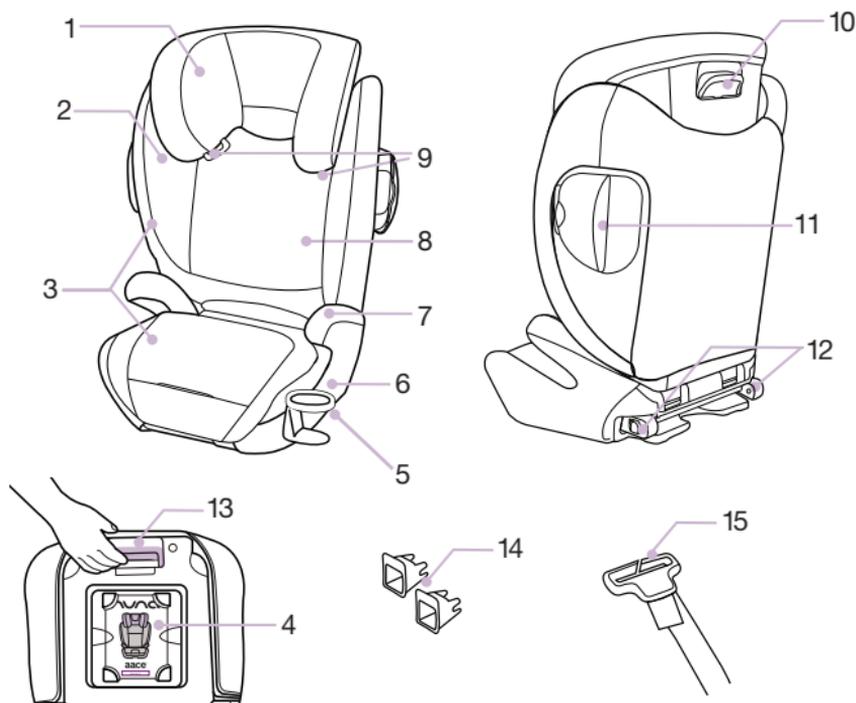
# ▲ВНИМАНИЕ

## ВОЗМОЖНЫ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ

- ! Автомобильный поясной ремень должен плотно прилегать к бёдрам ребёнка.
- ! **НИКОГДА** не оставляйте бустер незакреплённым в автомобиле. Незакреплённый бустер может перемещаться по салону автомобиля и нанести травмы пассажирам в случае крутого поворота, резкой остановки или аварии. Извлеките его из салона автомобиля или закрепите.
- ! **НИКОГДА** не оставляйте в автомобиле багаж или иные объекты незакреплёнными, так как они могут нанести травмы в случае аварии.
- ! **НИКОГДА** не используйте бустер, если он повреждён или у него отсутствуют какие-либо детали, или если он участвовал в каком-либо дорожном происшествии. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** надрезанные, изношенные или повреждённые автомобильные ремни безопасности.
- ! **НЕ ВНОСИТЕ** изменения в бустер и не используйте какие-либо аксессуары или детали от других производителей.
- ! Если бустер оставить на солнце, он может сильно нагреться. Соприкосновение с этими деталями может обжечь кожу ребёнка. Всегда проверяйте рукой поверхность металлических или пластиковых деталей перед тем, как поместите ребёнка в кресло-бустер.
- ! Согласно статистике ДТП, для детей безопаснее находиться закреплёнными на задних сиденьях автомобиля, нежели на передних.
- ! Если в автомобиле установлена подушка безопасности переднего пассажира, обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля, а также к инструкциям по установке бустера.
- ! **НИКОГДА** не передавайте данный бустер другому лицу без инструкций к нему.

# Список деталей

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1 Подголовник                  | 10 Рычаг настройки подголовника                               |
| 2 Боковая поддержка            | 11 Элемент Системы защиты от бокового удара (SIP)             |
| 3 Чехлы кресла                 | 12 Нижние фиксаторы   |
| 4 Инструкция (под креслом)     | 13 Рычаг разблокировки фиксаторов или рычаг настройки наклона |
| 5 Подстаканник                 | 14 Направляющие нижних фиксаторов                             |
| 6 Сиденье кресла               | 15 Фиксирующий зажим плечевого ремня                          |
| 7 Подлокотник                  |   |
| 8 Спинка кресла                |   |
| 9 Направляющие плечевого ремня |   |



# Системы ремней безопасности

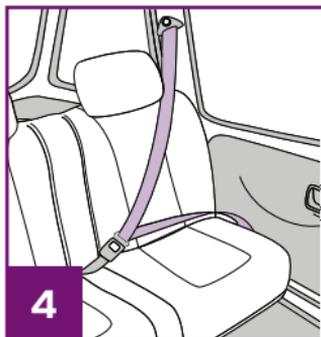
НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ кресло-бустер только с поясным ремнём. (1)

НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ бустер на сиденья автомобиля, имеющие поясные ремни и плечевые ремни с электроприводом. (2)

НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ бустер на сиденья автомобиля, который имеет ремни с креплением в дверях илидвигающиеся по направляющему рельсу. (2, 3)

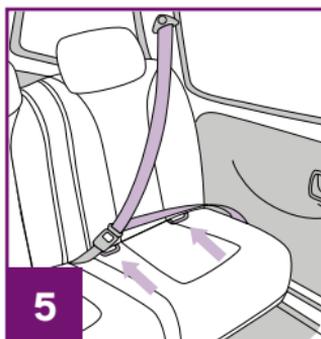


Данный бустер можно устанавливать на автомобильные сиденья с 3-точечными ремнями безопасности (поясной и плечевой ремни). **(4)**



Данное кресло-бустер можно устанавливать при помощи поясного и плечевого ремней на сиденье автомобиля, имеющего нижние фиксаторы. Нижние фиксаторы должны быть стандартного интервала 11". **(5)**

Обратитесь к руководству автомобиля за информацией о расположении нижних фиксаторов.



Ребёнка необходимо зафиксировать, используя плечевой и поясной ремни транспортного средства.

НЕ используйте нижние фиксаторы для фиксации ребенка. Нижние фиксаторы предназначены только для закрепления кресла-бустера в транспортном средстве и для функции откидывания в режиме высокой спинки. Нижние фиксаторы могут использоваться в режиме кресла-бустера без спинки только для закрепления кресла-бустера в автомобиле.

Функция откидывания НЕДОСТУПНА в режиме без спинки.

## Сборка кресла

1 Положите сиденье на ровную поверхность и прикрепите спинку к нижней части бустера, соединив скобы спинки сиденья с нижней частью кресла, как показано на рисунке. **(6)**

2 Теперь поверните спинку кресла таким образом, чтобы она защёлкнулась, после чего переведите кресло в вертикальное положение, как показано на рисунке. **(7)**

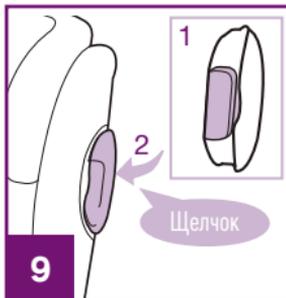
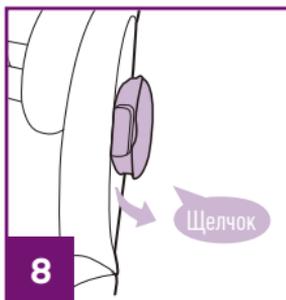


## Элементы системы защиты от бокового удара (SIP)

1 Чтобы открыть элементы SIP, потяните за боковой выступ **(8)**.

2 Чтобы закрыть элемент, нажмите на кнопку **(9)-1** и протолкните элемент внутрь **(9)-2**.

Элементы SIP должны приводиться в действие всякий раз, когда кресло устанавливается в автомобиле.



# Регулировка кресла для поддержки головы и плеч

1 Высота подголовника может быть отрегулирована для максимального комфорта вашего ребёнка и правильного размещения плечевого ремня автомобиля.

Нижняя часть подголовника **ДОЛЖНА** быть на уровне верхней части плеч ребёнка.

2 Для регулировки нажмите на рычаг регулировки подголовника, затем потяните вверх **(10)** или надавите на подголовник **(11)**, пока он не зафиксируется в одном из девяти положений, как показано на рисунке.

Перед регулировкой высоты подголовника попросите ребёнка слегка наклониться вперёд.

Когда подголовник отрегулирован, боковые части сиденья автоматически раздвигаются в стороны, чтобы обеспечить дополнительное пространство для плеч.

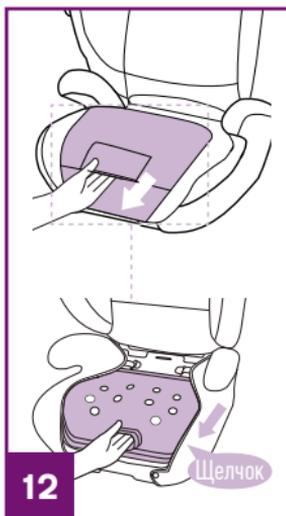


## Регулировка нижней части кресла

Глубина сиденья может регулироваться для дополнительного комфорта ребенка. Для оптимальной настройки предусмотрены три положения.

1 Просуньте руку под чехол, как показано на рисунке, чтобы настроить опорную поверхность. **(12)**

2 При необходимости выдвиньте или задвиньте опорную поверхность для дополнительной поддержки бедра. **(12)**

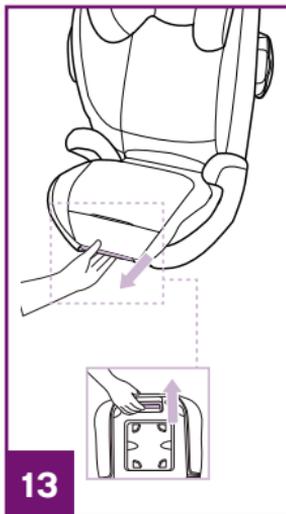


12

## Использование нижних фиксаторов

Если транспортное средство оборудовано нижними фиксаторами, их можно найти на автомобильном кресле в месте, где соединяются спинка и нижняя часть сиденья. См. руководство по эксплуатации вашего автомобиля для точного определения местоположения, идентификации нижнего фиксатора и требований к использованию.

1 Чтобы использовать разъемы нижних фиксаторов, откройте разъемы, потянув и удерживая рычаг разблокировки нижних фиксаторов в нижней части кресла-бустера, как показано на рисунке. **(13)**



13

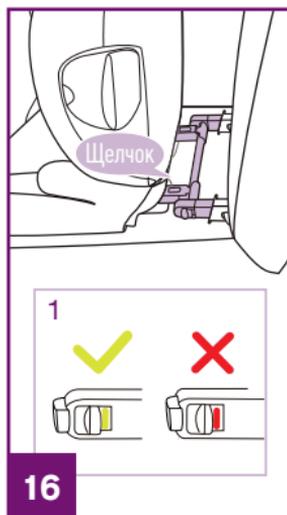
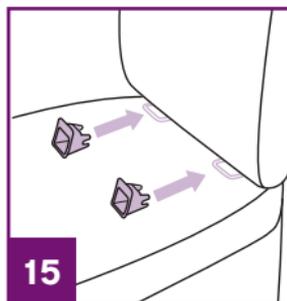
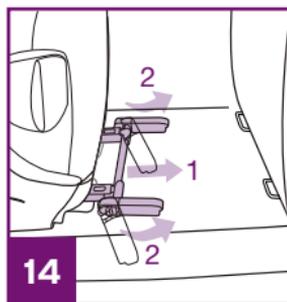
2 Удерживая рычаг разблокировки нижних фиксаторов, потяните и полностью выдвиньте крепления нижних фиксаторов **(14)-1**, и поверните их на 180 градусов **(14)-2**, пока они не станут направлены к нижним фиксаторам в автомобиле. Для облегчения присоединения к креплениям нижних фиксаторов, если это необходимо, прикрепите прилагаемые направляющие нижних фиксаторов от Nuna, установив их на нижние фиксаторы транспортного средства. **(15)**

3 Расположите крепления нижних фиксаторов на одной линии с нижними фиксаторами автомобиля и с усилием нажимайте на крепления, пока не раздастся щелчок и оба фиксатора не будут надёжно закреплены. **(16)**

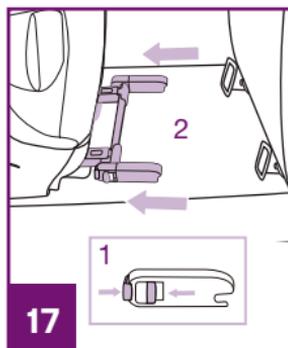
Убедитесь в том, что крепления нижних фиксаторов надёжно закреплены в нижних фиксаторах автомобиля.

4 На правильное закрепление нижних фиксаторов указывает индикатор зелёного цвета. **(16)-1**

5 Проверьте надёжность крепления кресла-бустера, потянув за оба нижних фиксатора.



Чтобы отсоединить крепления нижних фиксаторов от автомобиля, переместите сиденье в положение 8, а затем нажмите кнопки разблокировки на креплениях нижних фиксаторов (17)-1 и вытащите их. (17)-2



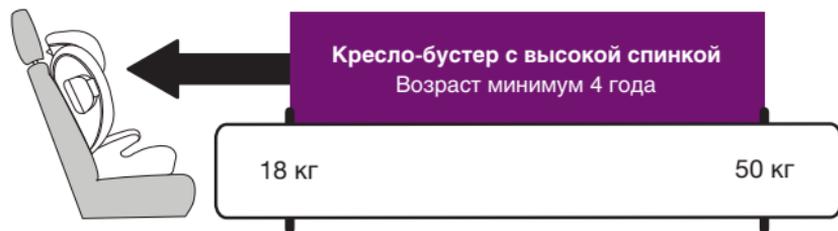
## Использование кресла-бустера с высокой спинкой

Ваш ребёнок должен соответствовать ВСЕМ перечисленным параметрам:

Возраст: минимум 4 года

Вес: 18—50 кг

Рост: 96—152 см



Данный бустер имеет два положения регулировки: вертикальное **(18)-1** и откинутое назад **(18)-2**.

### Использование без нижних фиксаторов

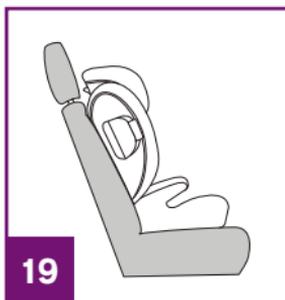
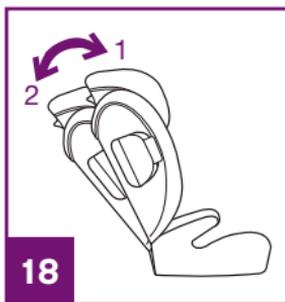
1 Спинка кресла-бустера **ДОЛЖНА** плотно прилегать к спинке сиденья автомобиля, если вы не используете нижние фиксаторы. **(19)**

2 При необходимости отрегулируйте или снимите подголовник автомобиля, если он мешает.

Если вы снимете подголовник автомобиля, обязательно уберите его в надёжное место; обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля.

3 Нельзя использовать бустер, если разложенная спинка выходит за параметры положения 2. **(20)**

Передняя часть кресла-бустера **НЕ ДОЛЖНА** свисать с передней части автомобильного кресла.



## Использование с нижними фиксаторами и функция раскладывания

Кресло-бустер имеет функцию раскладывания, благодаря чему можно обеспечить лучшее прилегание бустера к спинке автомобильного кресла и максимальный комфорт для ребёнка.

1 Установите спинку автомобильного кресла в вертикальное положение.

2 Присоедините бустер к нижним фиксаторам автомобиля (см. «Использование нижних фиксаторов»). Убедитесь в том, что нижняя часть бустера плотно прилегает к креслу автомобиля. **(22)-1**

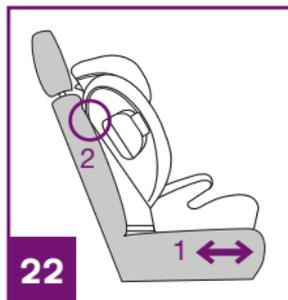
3 Настройте положение сиденья, нажав на рычаг регулировки наклона, и сдвиньте сиденье в необходимое положение, чтобы наклонить спинку, как показано на рисунке **(22)-1**.

4 Убедитесь, что спинка кресла-бустера плотно прилегает к креслу автомобиля, как показано на рисунке **(22)-2**.

5 При необходимости отрегулируйте или снимите подголовник автомобиля, если он мешает.

Если вы снимете подголовник автомобиля, обязательно уберите его в надёжное место; обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля.

**Внимание!** Бустер нельзя использовать, если разложенная спинка выходит за параметры положения 2. **(23)**

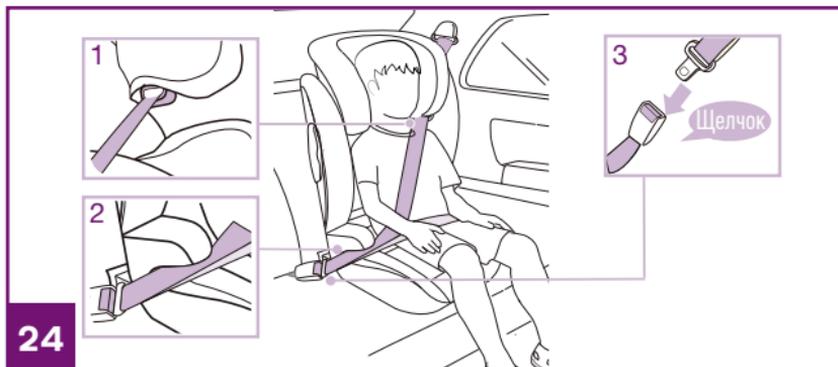


## Фиксация ребёнка в режиме бустера с высокой спинкой

1 При правильно установленном бустере в автомобиле поднимите подголовник и проденьте плечевой ремень автомобиля через КРАСНУЮ направляющую для плечевого ремня **(24)-1**. Нижняя часть подголовника должна быть на уровне верхней части плеча ребенка.

2 Проведите автомобильный плечевой ремень вдоль грудной клетки ребенка через КРАСНЫЙ паз для нижнего ремня, расположенный под подлокотником **(24)-2**, по направлению к пряжке автомобиля, затем закрепите пряжку автомобиля, при этом должен быть слышен щелчок. **(24)-3**

Поясной автомобильный ремень должен быть ровно расположен и должен плотно прилегать к бёдрам ребенка. Поясной ремень автомобиля должен располагаться на нижнем уровне тазобедренного сустава.



НЕ располагайте автомобильный поясной ремень поверх подлокотника. Он должен проходить под подлокотником.

Убедитесь, что автомобильный плечевой ремень проведён через направляющую для плечевого ремня.

3 Чтобы правильно отрегулировать подголовник, посадите вашего ребёнка в кресло-бустер, прислонив спину ребёнка к спинке кресла-бустера. Правильной высотой подголовника считается та, при которой нижняя часть подголовника находится ровно на уровне верхней точки плеч вашего ребёнка, а автомобильный плечевой ремень прилегает к грудной клетке.



**(25)**

4 Потяните вверх натяжитель автомобильного ремня безопасности, чтобы устранить провисание. **(25)**



5 Автомобильный плечевой ремень должен пролегать точно через КРАСНУЮ направляющую для плечевого ремня и не спадать с плеча ребенка. **(26)**

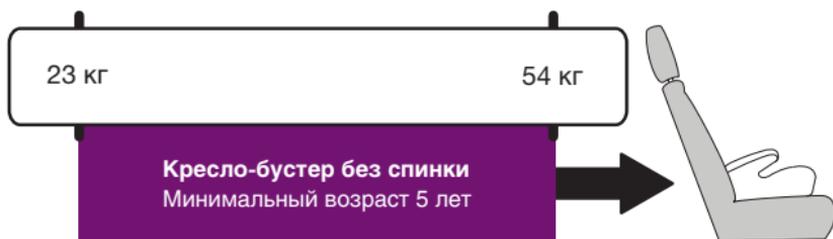
## Использование в виде бустера без спинки

Ваш ребёнок должен соответствовать ВСЕМ перечисленным параметрам:

Возраст: минимум 5 лет

Вес: 23—54 кг

Рост: 96—152 см



Кресло-бустер без спинки можно устанавливать с нижними фиксаторами или без них.

При установке без нижних фиксаторов убедитесь, что разъёмы нижних фиксаторов находятся в нижней части сиденья, см. «Использование нижних фиксаторов». Если спинка сиденья установлена, снимите её, в обратном порядке выполнив шаги, указанные в разделе «Сборка кресла».

### Установка без нижних фиксаторов

Поместите спинку кресла-бустера вплотную к спинке сиденья автомобиля.

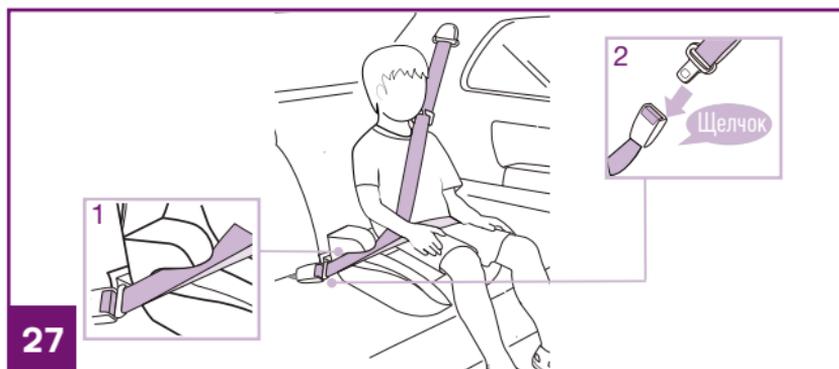
В режиме бустера без спинки функция наклона не может быть использована.

## Установка при помощи нижних фиксаторов

- 1 Снимите спинку сиденья, в обратном порядке выполнив шаги, описанные в разделе «Сборка кресла».
- 2 Подсоедините разъёмы нижних фиксаторов к нижним фиксаторам автомобиля. См. раздел «Использование нижних фиксаторов».
- 3 Удерживая рычаг блокировки нижнего фиксатора, отрегулируйте кресло-бустер таким образом, чтобы оно прилегало к спинке сиденья автомобиля. См. раздел «Использование нижних фиксаторов».

## Фиксация ребёнка в кресле-бустере без спинки

- 1 Если кресло-бустер правильно установлено в автомобиле, попросите ребёнка сесть на бустер таким образом, чтобы его спина была прижата к спинке кресла автомобиля. **(27)**
- 2 Проведите автомобильный ремень безопасности через КРАСНЫЙ нижний паз для ремня, расположенный под подлокотником **(27)-1**, в направлении пряжки автомобиля, затем закрепите пряжку транспортного средства, чтобы был слышен щелчок. **(27)-2**
- 3 Плечевой автомобильный ремень должен вплотную прилегать к грудной клетке ребёнка, а поясной ремень должен быть плотно прижат к бёдрам ребенка. Плечевой ремень должен проходить по плечу ребёнка. **(27)**



27

4 Если плечевой автомобильный ремень выходит за пределы фиолетовой зоны, показанной на рисунке (28), используйте фиксатор положения плечевого ремня для правильного размещения автомобильного плечевого ремня. См. «Использование зажима для фиксации плечевого ремня».



28

5 Проведите автомобильный плечевой ремень через зажим для фиксации плечевого ремня. Отрегулируйте зажим плечевого ремня, потянув вниз за ремешок, чтобы зажим для плечевого ремня располагался чуть выше плеча ребёнка, как показано на рисунке (29).



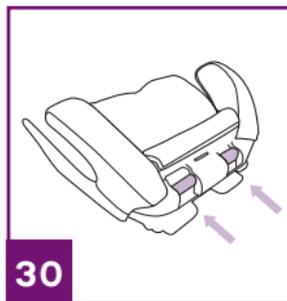
29

Верхняя часть ушей ребенка должна быть НА УРОВНЕ или НИЖЕ верхней части спинки или подголовника автомобиля.

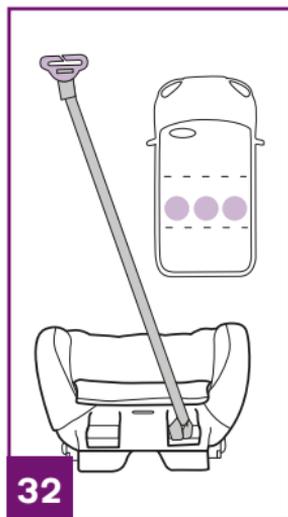
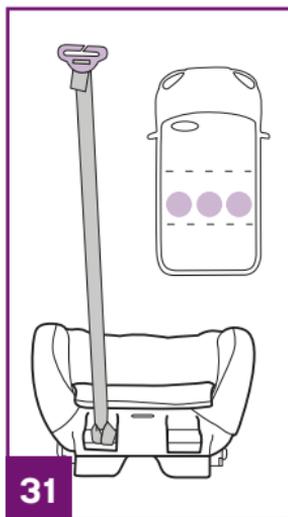
## Использование зажима для фиксации плечевого ремня

1 Зажим для фиксации плечевого ремня должен быть прикреплен к горизонтальной планке, расположенной по обеим сторонам нижней части кресла-бустера. (30)

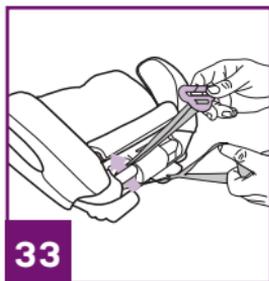
2 Зажим для фиксации плечевого ремня может быть установлен с обеих сторон кресла-бустера для достижения наилучшей подгонки ремня к вашему ребёнку в автомобиле. (31, 32)



30



3 Обмотайте конец петли ремня вокруг горизонтальной планки на задней стороне бустера (33), пропустите фиксатор плечевого пояса через петлю (34) и потяните вверх за ремень. (35)



Важно, чтобы автомобильный плечевой ремень попадал в фиолетовую зону, как показано на рисунке (36).

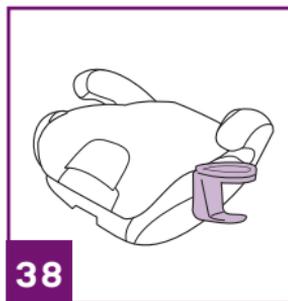
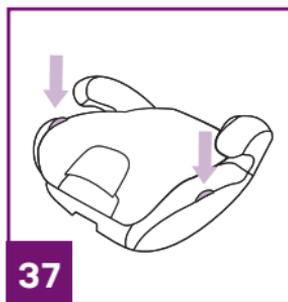


## Сборка подстаканника

1 Вставьте зажим подстаканника в отверстие с одной из сторон сиденья. **(37)**

Убедитесь, что зажим подстаканника полностью вставлен в ткань и пластиковую выемку на бустере. **(38)**

Никогда не размещайте в подстаканнике горячие жидкости.



# Снятие чехлов

1 Снимите подстаканник и потяните за ткань нижней части сиденья, удалив 3 пластиковых держателя. **(39)**

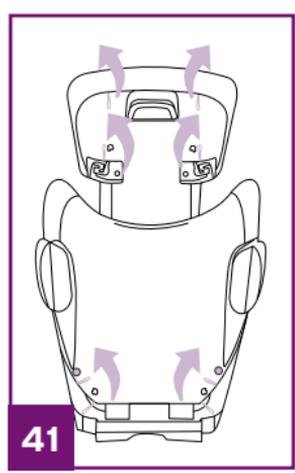
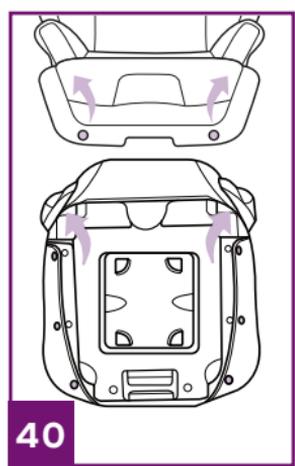
2 Откройте 8 защёлок на нижней части сиденья и снимите чехол. **(40)**

3 На главном чехле спинки откройте 2 защёлки, отцепите 4 эластичных ремешка на обратной стороне и снимите чехол. **(41)**

4 Поднимите подголовник до самого высокого положения, затем отцепите 4 эластичных ремешка и снимите чехол. **(41)**

Чтобы снова установить чехлы, просто выполните описанные выше действия в обратном порядке.

Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить энергопоглощающую пену при снятии чехлов сидений.



## Чистка и обслуживание

Стирайте чехлы в холодной воде мягким моющим средством в режиме деликатной стирки.

Используйте только мягкое моющее средство, холодную воду и мягкую ткань для очистки корпуса кресла-бустера.

Сушить на воздухе.

Не используйте неразбавленные моющие средства или растворители для очистки кресла-бустера. Это может привести к его повреждению.

Не прилагайте большое усилие, когда выжимаете чехлы. Это может оставить помятости на чехлах.

Развесьте чехлы в тени для сушки.

Чехлы не гладить.

Не отбеливайте и не подвергайте химчистке.

Снимите кресло-бустер с сиденья транспортного средства, если оно не используется длительный период времени.

Поместите бустер в прохладное сухое место, недоступное для детей.

# Гарантия и контакты

## Гарантия

Мы разработали наше высококачественное изделие таким образом, чтобы оно могло расти с вашим ребёнком и вашей семьёй. Поскольку мы отвечаем за наше изделие, на каждое наше устройство распространяется гарантия, начиная со дня его приобретения. При обращении к нам, пожалуйста, предоставьте подтверждение покупки, номер модели и серийный номер.

## Контакты

Для получения информации о запасных частях, услугах или дополнительных гарантийных обязательствах обращайтесь к представителю NUNA Россия:

**[kidsmarket@mail.ru](mailto:kidsmarket@mail.ru)**

**[www.KIDSMARKET.RU](http://www.KIDSMARKET.RU)**

**+7 (495) 665-68-69**